

**PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO Y EMPRESARIAL  
PARA PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES NEGRAS,  
AFROCOLOMBIANAS, RAIZALES Y PALENQUERAS – NARP EN  
COLOMBIA**

**BITÁCORA DE CAMPO YURAYACO, CAQUETÁ  
ETNIA: INGA**

**ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ**



**Septiembre 2018**



**GOBIERNO  
DE COLOMBIA**



**MINCIT**





REGIÓN  
TOLIMA Y  
CAQUETÁ

YURAYACO - CAQUETÁ



## YURAYACO, INGA - CAQUETÁ

Se encuentra localizado en el departamento del Cauquetá, en jurisdicción de los municipios de San José de Fragua y Belén de los Andaquíes. Indi Wasi (que en lengua quechua significa “Casa del Sol”) corresponde a una zona tradicionalmente manejada por la comunidad indígena inga, ubicados en Yurayaco.

Los principales productos desarrollados por estos artesanos son la elaboración de collares trabajados con chaquiras y la elaboración de chumbes tejidos en telar de horqueta. Aunque poseen un buen manejo de las técnicas y oficios tradicionales, se evidencia un escaso conocimiento sobre simbología propia e identidad cultural Inga en el desarrollo de los diseños de sus artesanías.

Oficio: Tejeduría, Bisutería.

Técnica: Tejido de punto – Ensartado.

Materia prima: Chaquira e hilo de algodón.

Número de artesanos: 25

Asesor en diseño: Angélica María González Flórez

Diseñador líder: Iván Rodríguez



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia

	OBJETO		Función				Oficio - Técnica - Materia prima							Usuario	
	Nombre	Imagen	Utilitario	Decorativo	Ritual	Comercial	Oficio	Técnica	Herramientas	Materia prima			Acabados	Quién lo usa	Quién lo hizo
										Principal (mayor porcentaje)	Secundaria (menor porcentaje)	Local o Foránea			
1	<b>COLLAR EN Y</b>		X			X	TEJEDURIA	A MANO ALZADA	AGUJA PELO	CHAQUIRA	HILO	FORÁNEA	BUENO	MERCADO LOCAL Y REGIONAL	ARTESANOS
2	<b>GIRASOL</b>		X			X	TEJEDURÍA	A MANO ALZADA	AGUJA PELO	CHAQUIRA	HILO	FORÁNEA	BUENO	MERCADO LOCAL Y REGIONAL	ARTESANOS
															

*Imagen Referencia, COMPENDIO DE CULTURA MATERIAL YURAYACO, INGA - CAQUETÁ*

*\*Ver anexo Compendio de cultura material de la comunidad.*

REFERENTES DE PRODUCTO



Componente	Situaciones identificadas	Objetivos	Actividades
<b>DISEÑO Y DESARROLLO DE PRODUCTOS ENFASIS RESCATE</b>	El grupo de tejido elabora bisutería en chaquira, sin embargo sus diseños no están asociados a la simbología y referentes culturales propios del pueblo Inga.	Elaborar líneas de producto con énfasis en el rescate de la simbología propia del pueblo Inga.	Taller de simbología y aplicación en los productos.
	Las líneas de producto de la comunidad están focalizadas en tejeduría en chaquira, sin embargo se debe definir una paleta de colores clara ya que utilizan muchos colores dentro de un producto.	Definir una paleta de colores acorde a la etnia de la comunidad.	Taller de paleta de colores y combinaciones.
	El grupo elabora collares, aretes y manillas en chaquira, no cuentan con diversificación de sus líneas de producto, existe un interés especial en explorar bisutería en semillas.	Diversificar líneas de producto de la comunidad	Taller de creatividad y Co-diseño. Taller de diseño y desarrollo de productos
	El grupo no posee determinantes de calidad ni cuenta con estandarización de medidas de producto.	Establecer parámetros de calidad y estandarización de medidas en las líneas de producto	Taller de determinantes de calidad. Taller de plan de producción / taller de estandarización de medidas
<b>FORTALECIMIENTO DE LOS OFICIOS Y/O TÉCNICAS ARTESANALES</b>	El grupo posee bajas habilidades en el manejo del telar horizontal	Fortalecer la técnica para la elaboración de productos utilizando el telar horizontal.	Taller de transmisión de saberes
	No existen tiempos reales de producción que les determinen en cada una de las etapas de producción, ni un reconocimiento de las mismas	Contabilizar y controlar el inventario de productos para asistir a ferias.	Taller de definición de determinantes de calidad



MATERIAS PRIMAS



Chaquiras



Hilo de Algodón

OFICIOS Y TÉCNICAS

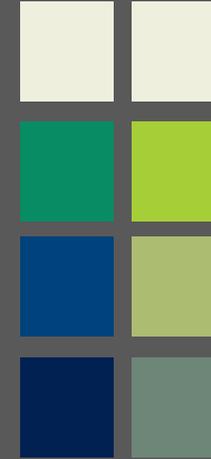


Tejeduría en Telar



Bisutería con Chaquiras

PALETA DE COLOR



SIMBOLOGÍA - TEXTURAS - ACABADOS



### ENTRADA 1: TALLER DE PANEL DE INSPIRACIÓN

Se desarrolla junto a los artesanos un MoodBoard como herramienta visual, mediante un panel de tendencias o ideas que se crea mediante la combinación de recortes de revistas con imágenes y frases en un pliego de papel tipo cartelera, que permite establecer el rumbo del desarrollo de las nuevas líneas de productos, buscando motivos de inspiración e imaginarios de cómo desean o visualizan los nuevos productos para mejorar los existentes, teniendo en cuenta el público objetivo, el oficio y la técnica actual. Ya que ésta es una comunidad de inicio y es la primera vez que inician un trabajo junto a un diseñador. Por medio de esta herramienta, se direccionó el tipo de productos a desarrollar y se indicó cómo poder mejorar los actuales. Además, de consensuar la importancia de realizar una transmisión de saberes que direccionen la simbología a emplear.

#### Logros y recomendaciones:

- Junto al grupo y en presencia del asesor comercial, se establece el perfil de cliente para la comunidad.
- Se establecen el tipo de productos a diseñar para el desarrollo de las nuevas líneas.
- Se recomienda poder dejar claro la inversión tanto de Artesanías de Colombia como PNN para el desarrollo de la imagen de marca, empaques y etiquetas.



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO, CAQUETÁ.



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



**ENTRADA 2:  
TRANSMISIÓN DE SABERES.  
TEJIDO EN TELAR, RECUPERACIÓN DEL CHUMBE**

Se realiza junto al equipo social la transmisión de saberes con una maestra artesana Inga proveniente de Putumayo, quien les enseña a realizar el montaje de la urdimbre y a tramar la simbología propia del pueblo nasa.

Para ello se realiza el encuentro con el apoyo del Parque Nacional Natural Alto Fragua Indi Wasi en la escuela de Yurayaco, allí se realiza un taller de tejido en telar horizontal y telar de cintura, permitiendo el rescate del chumbe en la comunidad. Cada uno de los artesanos asistentes desarrolló un chumbe tejido sencillo sin simbología y otro con simbología propia.

**Logros y recomendaciones:**

- Se logra recuperar la tejeduría en telar y desarrollar chumbes rápidamente.
- Se recupera por medio de la tejeduría iconografías propias de la etnia.



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ

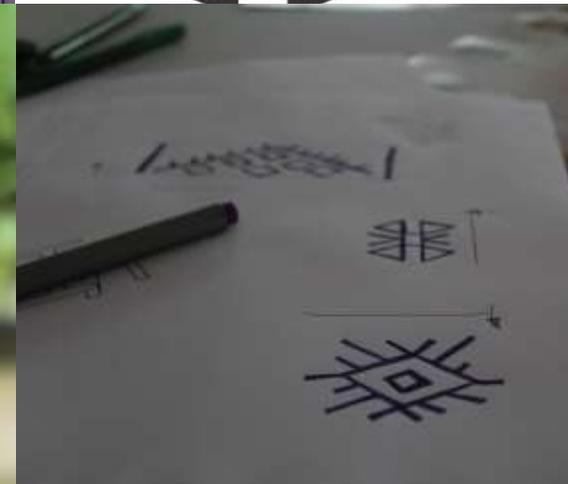
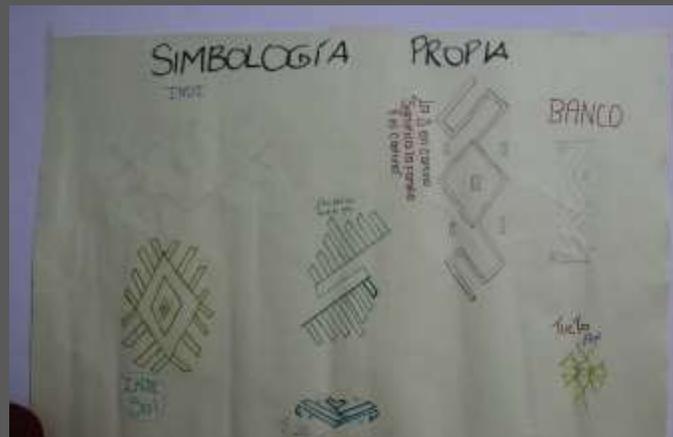
## ENTRADA 2: TALLER DE SIMBOLOGÍA

Con los resultados obtenidos de la diagramación de la simbología en telar horizontal y de cintura, se realiza un taller de simbología con la maestra artesana Inga. Dicho encuentro permitió identificar gráficas propias del pueblo Inga y su significado cosmovisional.

Con ayuda de cartulinas y marcadores, las artesanas dibujaron la simbología y se identificó su nombre en español y algunos en su lengua. Así mismo, la historia de cada uno de ellos y la importancia en el uso de algunos en el chumbe o vestimenta. Como por ejemplo, simbología específica empleada por los sabedores o abuelas.

### Logros y recomendaciones:

- Se logra recuperar la iconografía propia de la etnia.
- Reconocer la historia de la simbología propia aprendida y relatar su cosmovisión e importancia para su etnia.



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ

## ENTRADA 2: TALLER DE DISEÑO Y DESARROLLO DE PROTOTIPOS

Con los resultados obtenidos en la Transmisión de Saberes y en el Taller de Simbología, se realiza cambios consensuados en la simbología junto a la comunidad en la Línea de Productos aprobados durante el comité de diseño. Se eligen la simbología para cada uno de los nuevos productos, de acuerdo a lo aprendido, destacando las gráficas que para ellos son más importantes dentro de la historia cultural transmitida por la Maestra artesana del pueblo Inga. Quedando seleccionados, así:

El sol o INDI.

El Amanecer.

El Canasto.

La Flor.

Los colores empleados en la paleta de color de esta línea de productos, está inspirada en los colores tradicionales del Chumbe Inga.

### Logros y recomendaciones:

- Se logra realizar dos líneas de productos para la comunidad.
- Se establecen las simbologías para cada una de las piezas a realizar.



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



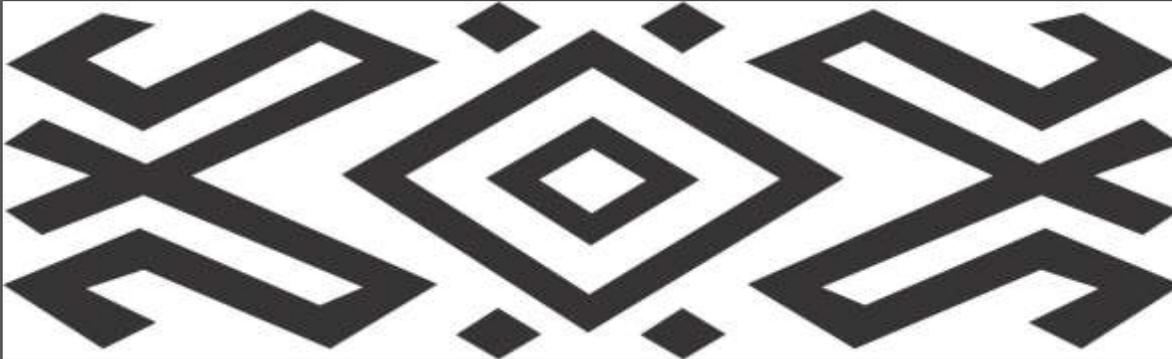
MINCIT



artesanas de colombia

## DIGITALIZACIÓN DE SIMBOLOGÍA (RESCATE)

Se realiza la digitalización de la simbología producto del Taller en campo, con el fin de crear una cartilla para la comunidad y que de esta forma se documente gráficamente para rescatarla y evitar que se siga perdiendo por oralidad.



ILUSTRACIONES: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia

### ENTRADA 3: TALLER DE PALETA DE COLORES Y COMBINACIONES DESARROLLO DE PROTOTIPOS

Al realizar los prototipos y enviarse al primer comité de diseño, la comunidad no se sintió identificada con la paleta de color propuesta al equipo central. Si bien se desarrollaron las muestras, se necesitó realizar la transmisión de saberes y el taller de simbología para poder establecer una paleta de color mucho más idónea.

Se realiza una lluvia de ideas junto a la comunidad y se revisan fotografías de productos elaborados en chaquiras por otras comunidades de la etnia Inga, estableciendo de esta forma emplear la simbología en color negro y de fondo chaquiras de colores cálidos: rojo, naranja, verde y azul, colores propios de la etnia y que además pueden identificar desde la teoría de color.

Se realiza la diagramación en digital junto a la comunidad y se inicia el proceso de desarrollo de prototipado para realizar la propuesta con cambios de paleta de color y estandarización de tamaños, al segundo comité de diseño.

#### Logros y recomendaciones:

- Se identifica una línea de productos con colores cálidos y vibrantes, y otra con colores fríos y metalizados.



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ

**ENTRADA 3:****TALLER DE GESTIÓN Y CONTROL DE MATERIA PRIMA**

Se hace la entrega de la materia prima asignada por Artesanías de Colombia para la comunidad. Junto al asesor comercial se realiza un taller de Plan de Producción y se pesa cada uno de los productos nuevos, documentando el peso en gramos necesario para producir cada pieza.

**Logros y recomendaciones:**

- Se desarrollan dos nuevas líneas de productos para la feria.
- Se realizan medidas, y se establece el peso de cada pieza para la asignación de la materia prima.



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ

**ENTRADA 4:****TALLER PLAN DE PRODUCCIÓN**

Se hace la entrega de la materia prima asignada por Artesanías de Colombia para la comunidad. Junto al asesor comercial se realiza un taller de Plan de Producción y se pesa cada uno de los productos nuevos, documentando el peso en gramos necesario para producir cada pieza.

**Logros y recomendaciones:**

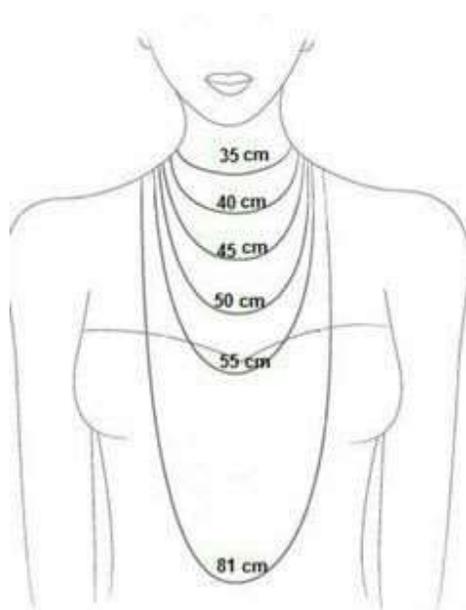
- Se establecen las cantidades a producir de acuerdo al tiempo faltante para el evento ferial, los tiempos de producción y el número de artesanos que compone la comunidad en Yurayaco.



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ



# PROPUESTAS DE DISEÑO



## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 35 a 40 cm



GOBIERNO DE COLOMBIA



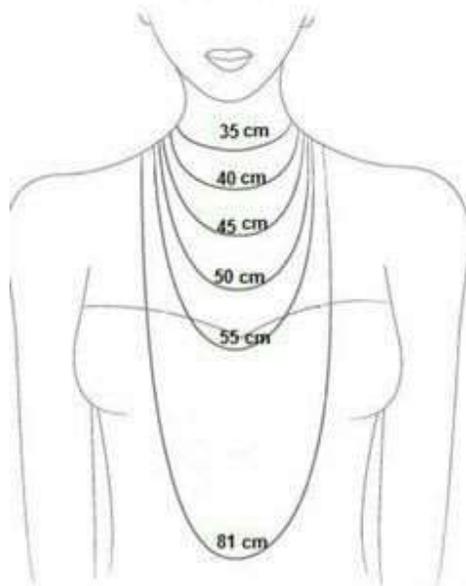
MINCIT



artesanías de colombia



# PROPUESTAS DE DISEÑO



## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 35 a 40 cm



GOBIERNO DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia



# PROPUESTAS DE DISEÑO

## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

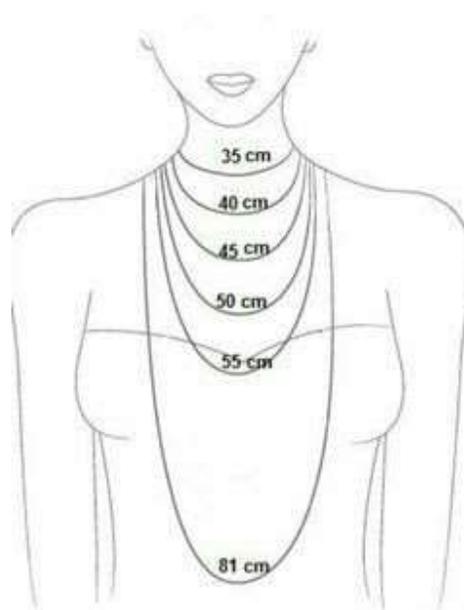
**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

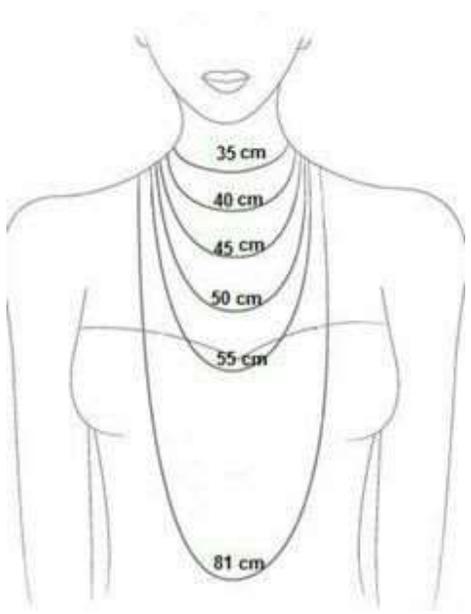
**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 35 a 40 cm





# PROPUESTAS DE DISEÑO



## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

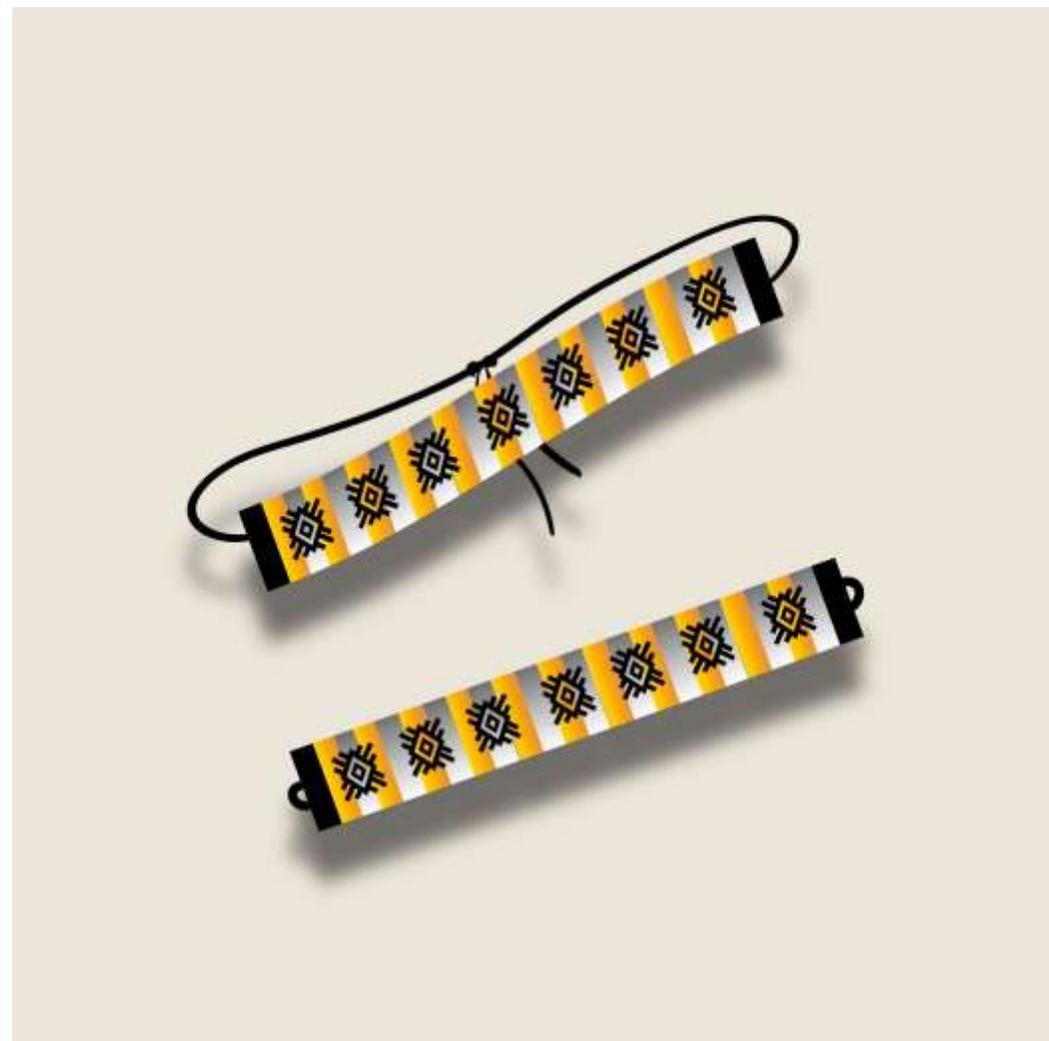
**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 35 a 40 cm



GOBIERNO DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia



# PROPUESTAS DE DISEÑO

## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

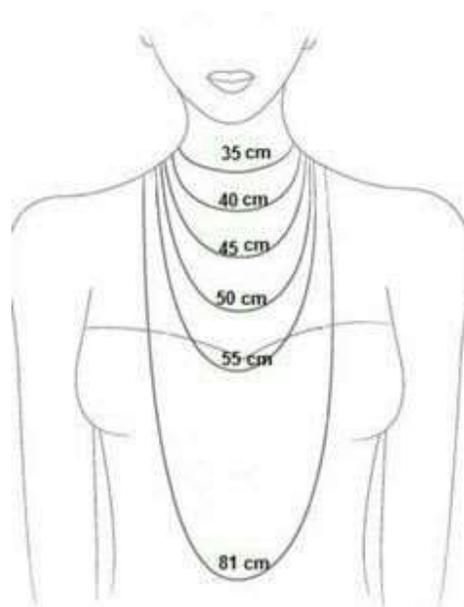
**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 81 cm



GOBIERNO DE COLOMBIA



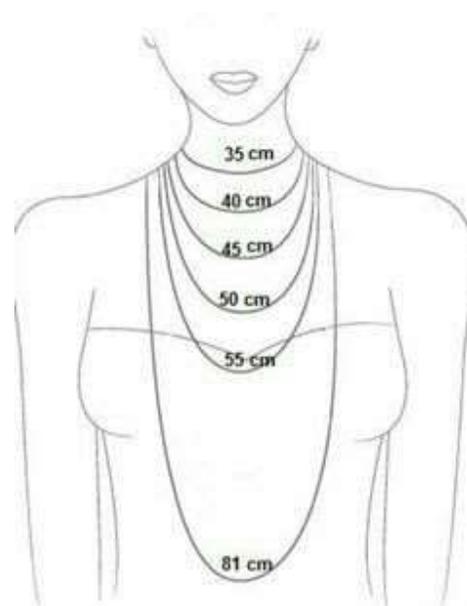
MINCIT



artesanías de colombia



CAQUETÁ



## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 81 cm

PROPUESTAS DE DISEÑO





# PROPUESTAS DE DISEÑO

## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

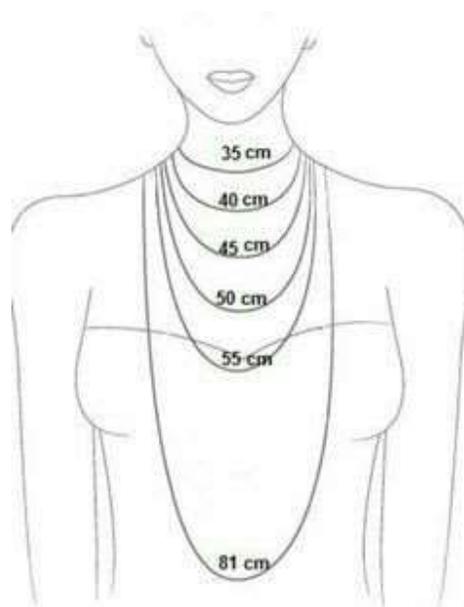
**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 81 cm





# PROPUESTAS DE DISEÑO

## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

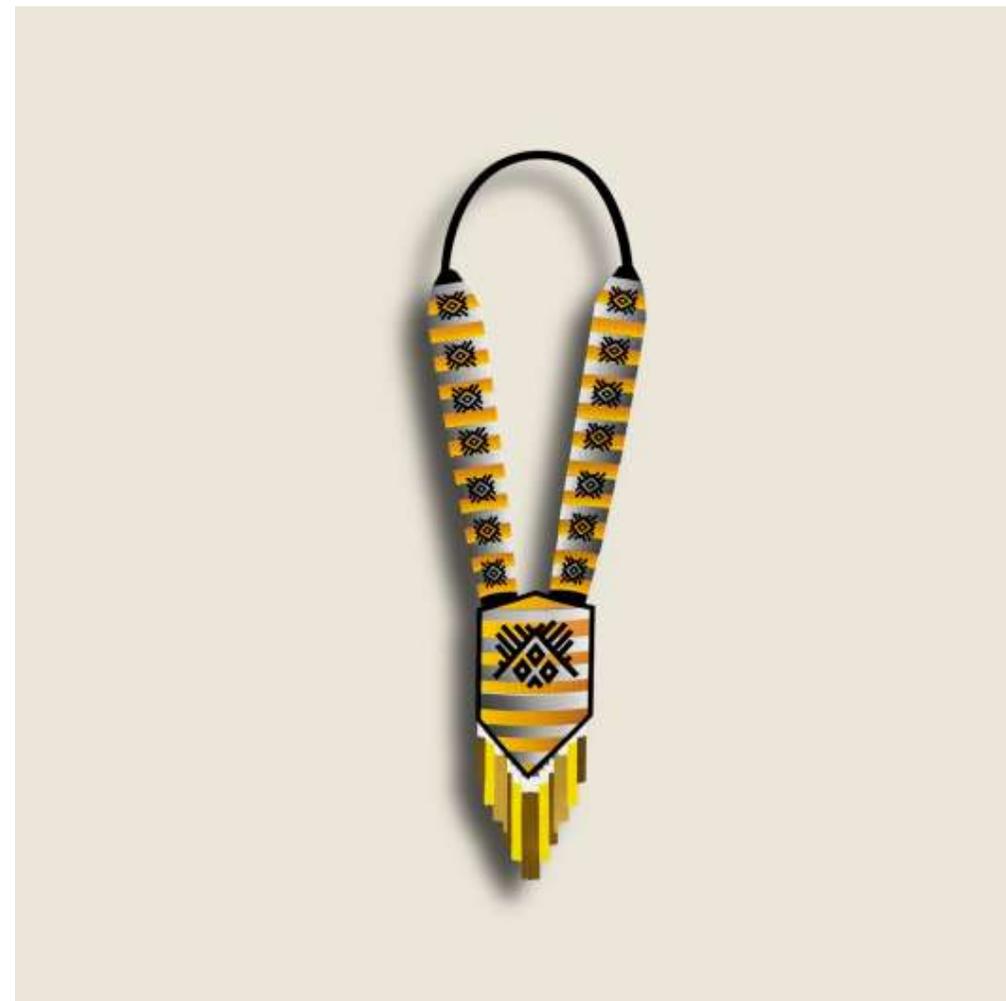
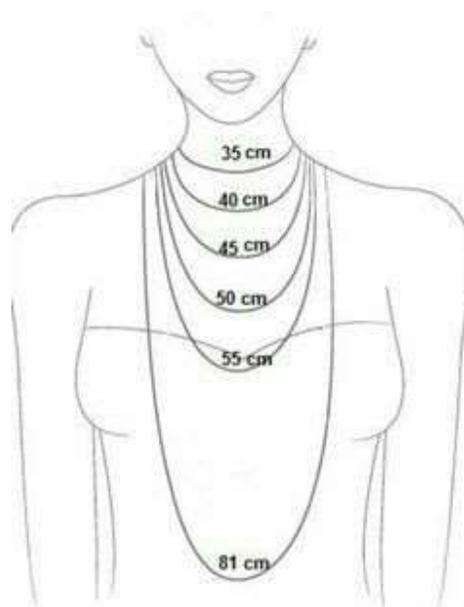
**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

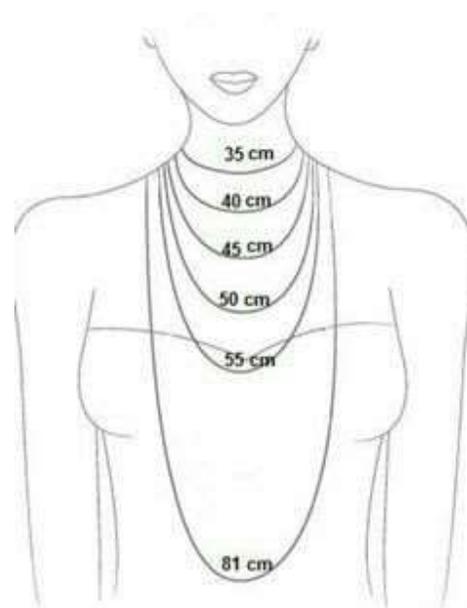
**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 81 cm





CAQUETÁ



## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

**Artesano:** Luz Dary Salazar

**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 81 cm

PROPUESTAS DE DISEÑO





CAQUETÁ

## Línea de Accesorios

**Municipio:** Yurayaco

**Etnia:** Inga

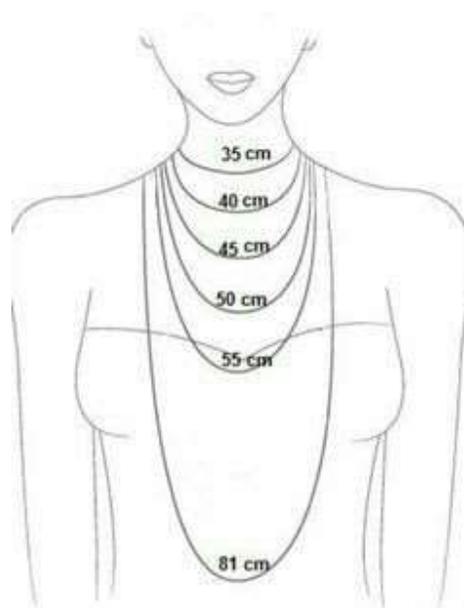
**Materia prima:** Chaquiras

**Técnica:** Tejido en telar y ensartado

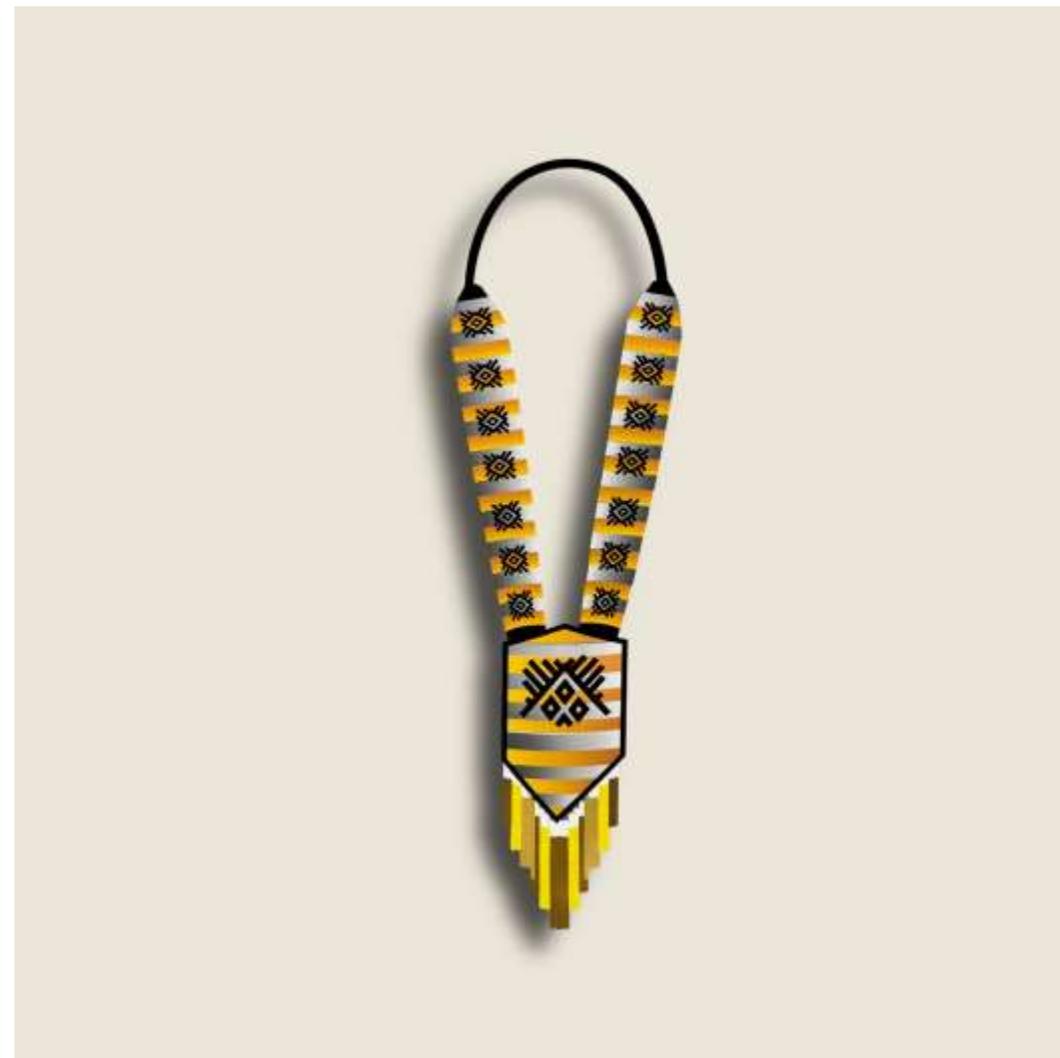
**Artesano:** Luz Dary Salazar

**Diseñador:** Angélica María González Flórez

**Tamaño Sugerido:** 81 cm



## PROPUESTAS DE DISEÑO



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ



GOBIERNO DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ



FOTOS TOMADA POR: ANGÉLICA MARÍA GONZÁLEZ FLÓREZ  
LUGAR: YURAYACO - CAQUETÁ